

NOTA DE PRESNA

EMBARGO: 01 FEB 2010

Canto Cumulus ahora disponible en castellano

Con esta nueva edición se espera aumentar la cuota de mercado de Cumulus en las regiones de habla española.

BERLIN, 1 DE FEBRERO DE 2010 — Canto[®] ha anunciado hoy que el Cliente Nativo de Cumulus ha sido localizado para los usuarios de habla española. Por tanto, el castellano se añade ahora a los otros idiomas disponibles en Cumulus como son el inglés, alemán, francés, japonés y coreano. La edición en español permite ofrecer la interfaz de Cumulus a los usuarios de España, México, América del Sur y otras regiones que se consideran importantes para el crecimiento continuo de la compañía.

Aprovechando la diversidad de su red de socios en todo el mundo, Canto ha trabajado con su partner en España, Microgestió en la localización del programa.

"Nuestro objetivo para la edición española de Cumulus es una localización de calidad que los hispanohablantes encuentra cómoda de usar", explicó el CEO de Canto Ulrich Knocke. "Trabajar con Microgestió permitió a asegurar la calidad y adaptación de la traducción a la aplicación"

Las regiones de habla española son un mercado emergente de Canto, por lo que la empresa y sus socios regionales obtienen con la edición en español un punto de apoyo para incrementar la penetración de la solución de gestión de activos digitales en estas partes del mundo.

"Ningún sistema digital de gestión de activos es más conocido en España que Cumulus", afirma Félix Tolleson, Director de Marketing y Ventas de Microgestió. "Pero una edición en español hará que sea aún más fácil para nosotros vender Cumulus, porque reducirá de manera importante la formación necesaria de nuestros clientes a la par que muestra el compromiso de Canto con nuestro mercado".

La edición y la búsqueda de metadatos en español ha sido durante mucho tiempo uno de los más de 13 idiomas soportados por Cumulus. Pero ahora, la nueva edición hará que por primera vez la interfaz de usuario de Cumulus este también disponible en español.

La edición española de Cumulus está disponible sin cargo adicional para todos los clientes con contratos de mantenimiento de la aplicación.

Descubre más sobre Cumulus:

http://www.canto.com

Acerca de Microgestió e Integración de Sistemas Gráficos

Microgestió, creada hace 25 años, es un referente en el sector gráfico en soluciones IT especializadas para empresas de creación y producción gráfica.

Cuenta actualmente con una cartera de más de 5.000 clientes en los sectores del diseño gráfico, publicidad, editorial, prensa, producción de video, fotografía, fotomecánica e imprenta, entre otros.

Integración de Sistemas Gráficos (ISG) es la división especializada en consultoría e integración de soluciones y proyectos para empresas del entorno gráfico. Proveedores de soluciones de impresión digital, gestión y calibración de color, flujos de trabajo, gestión de archivos digitales, verificación y certificación PDF, servidores, seguridad, comunicaciones, etc.

ISG cuenta con una dilatada experiencia de más de 10 años en la consultaría, integración y soporte de la solución Canto Cumulus en España, con más de 50 clientes activos y una larga lista de instalaciones con desarrollo a medida e integración con otras plataformas, como sistemas editoriales, entornos de maquetación y diseño. ISG también comercializa solu-



NOTA DE PRESNA

ciones verticales basadas en plug-ins para Canto Cumulus para flujos de trabajo, portales de colaboración o gestión de proyectos y tipografías.

Saber más: www.microgestio.es/cumulus

Contact: Félix Tolleson (cumulus@microgestio.es)

Acerca de Canto & Cumulus

Canto se ha dedicado a ayudar a los clientes utilizar plenamente sus activos digitales desde 1990. Canto Cumulus es una solución multiplataforma que permite a las empresas fácilmente organizar, encontrar, compartir y controlar el cada vez mayor número de archivos digitales en cualquier formato. La red mundial de desarrolladores certificados de Canto ofrece una impresionante selección de plug-ins que mejoran aún más la línea de productos Cumulus.

Learn more: www.canto.com

###

Contact: Hector Medina (hmedina@canto.com)